

10/531387

Rec'd PCT 15 APR 2005

特許協力条約

PCT

REC'D 27 JAN 2005

WIPO

PCT

特許性に関する国際予備報告（特許協力条約第二章）

(法第12条、法施行規則第56条)
〔PCT36条及びPCT規則70〕

出願人又は代理人 の書類記号 663879	今後の手続きについては、様式PCT/IPEA/416を参照すること。	
国際出願番号 PCT/JP03/10613	国際出願日 (日.月.年) 22.08.2003	優先日 (日.月.年) 15.10.2002
国際特許分類 (IPC) Int. C17 G11B7/005 G11B7/135 G11B7/24		
出願人 (氏名又は名称) 松下電器産業株式会社		

1. この報告書は、PCT35条に基づきこの国際予備審査機関で作成された国際予備審査報告である。
法施行規則第57条 (PCT36条) の規定に従い送付する。

2. この国際予備審査報告は、この表紙を含めて全部で 3 ページからなる。

3. この報告には次の附属物件も添付されている。

a 附属書類は全部で 2 ページである。

補正されて、この報告の基礎とされた及び／又はこの国際予備審査機関が認めた訂正を含む明細書、請求の範囲及び／又は図面の用紙 (PCT規則70.16及び実施細則第607号参照)

第I欄4. 及び補充欄に示したように、出願時における国際出願の開示の範囲を超えた補正を含むものとこの国際予備審査機関が認定した差替え用紙

b 電子媒体は全部で _____ (電子媒体の種類、数を示す)。
配列表に関する補充欄に示すように、コンピュータ読み取り可能な形式による配列表又は配列表に関連するテーブルを含む。 (実施細則第802号参照)

4. この国際予備審査報告は、次の内容を含む。

第I欄 国際予備審査報告の基礎
 第II欄 優先権
 第III欄 新規性、進歩性又は産業上の利用可能性についての国際予備審査報告の不作成
 第IV欄 発明の單一性の欠如
 第V欄 PCT35条(2)に規定する新規性、進歩性又は産業上の利用可能性についての見解、それを裏付けるための文献及び説明
 第VI欄 ある種の引用文献
 第VII欄 国際出願の不備
 第VIII欄 国際出願に対する意見

国際予備審査の請求書を受理した日 02.04.2004	国際予備審査報告を作成した日 07.01.2005
名称及びあて先 日本国特許庁 (IPEA/JP) 郵便番号100-8915 東京都千代田区霞が関三丁目4番3号	特許庁審査官 (権限のある職員) 吉川 潤 電話番号 03-3581-1101 内線 3550
	5D 9651

第I欄 報告の基礎

1. この国際予備審査報告は、下記に示す場合を除くほか、国際出願の言語を基礎とした。

この報告は、_____語による翻訳文を基礎とした。
それは、次の目的で提出された翻訳文の言語である。

- PCT規則12.3及び23.1(b)にいう国際調査
- PCT規則12.4にいう国際公開
- PCT規則55.2又は55.3にいう国際予備審査

2. この報告は下記の出願書類を基礎とした。(法第6条(PCT14条)の規定に基づく命令に応答するために提出された差替え用紙は、この報告において「出願時」とし、この報告に添付していない。)

出願時の国際出願書類

明細書

第 1-11	ページ、出願時に提出されたもの	付けで国際予備審査機関が受理したもの
第 _____	ページ*、_____	付けで国際予備審査機関が受理したもの
第 _____	ページ*、_____	付けで国際予備審査機関が受理したもの

請求の範囲

第 6.10-15	項、出願時に提出されたもの	
第 _____	項*、PCT19条の規定に基づき補正されたもの	
第 1, 4, 5, 7	項*、16.07.2004 付けで国際予備審査機関が受理したもの	
第 _____	項*、_____	付けで国際予備審査機関が受理したもの

図面

第 1-4	図、出願時に提出されたもの	付けで国際予備審査機関が受理したもの
第 _____	ページ/図*、_____	付けで国際予備審査機関が受理したもの
第 _____	ページ/図*、_____	付けで国際予備審査機関が受理したもの

配列表又は関連するテーブル

配列表に関する補充欄を参照すること。

3. 补正により、下記の書類が削除された。

<input type="checkbox"/> 明細書	第 _____	ページ
<input checked="" type="checkbox"/> 請求の範囲	第 2, 3, 8, 9	項
<input type="checkbox"/> 図面	第 _____	ページ/図
<input type="checkbox"/> 配列表(具体的に記載すること)	_____	
<input type="checkbox"/> 配列表に関連するテーブル(具体的に記載すること)	_____	

4. この報告は、補充欄に示したように、この報告に添付されかつ以下に示した補正が出願時における開示の範囲を超えてされたものと認められるので、その補正がされなかったものとして作成した。(PCT規則70.2(c))

<input type="checkbox"/> 明細書	第 _____	ページ
<input type="checkbox"/> 請求の範囲	第 _____	項
<input type="checkbox"/> 図面	第 _____	ページ/図
<input type="checkbox"/> 配列表(具体的に記載すること)	_____	
<input type="checkbox"/> 配列表に関連するテーブル(具体的に記載すること)	_____	

* 4. に該当する場合、その用紙に "superseded" と記入されることがある。

第V欄 新規性、進歩性又は産業上の利用可能性についての法第12条（PCT35条(2)）に定める見解、それを裏付ける文献及び説明

1. 見解

新規性 (N)	請求の範囲 1, 4-7, 10-15	有
	請求の範囲	無
進歩性 (I S)	請求の範囲 1, 4-7, 10-15	有
	請求の範囲	無
産業上の利用可能性 (I A)	請求の範囲 1, 4-7, 10-15	有
	請求の範囲	無

2. 文献及び説明 (PCT規則70.7)

文献1 : J P 5-101398 A (株式会社日立製作所)
1993. 04. 23

文献2 : J P 9-44895 A (日本ビクター株式会社)
1997. 02. 14

国際調査報告で引用された文献1, 2にはいずれも、請求の範囲1, 7, 11のように、特定の情報層からの反射光に対する他の情報層から漏れ込むクロストーク光の割合を表す情報を多層情報媒体に格納しておく点が記載されておらず、当業者にとっても自明なものではない。

また、文献1, 2にはいずれも、請求の範囲1, 7のように、特定の情報層を再生時に、特定の情報層からの反射光に対する他の情報層から漏れ込むクロストーク光の割合を表す情報を多層情報媒体から読みだして、クロストーク信号のゲインを調整・增幅することで、特定の情報層からの情報信号からクロストーク信号成分を除去する点も記載されておらず、当業者にとっても自明なものではない。

請求の範囲

1. (補正後) 少なくとも3層以上の情報層を備えた多層情報媒体を再生する方法であって、

5 目的の情報層上に光源からレーザビームを集光し、該目的の情報層からの反射光を主として検出して、情報信号を生成し、

前記目的の情報層以外の情報層からのクロストーク光を検出して、クロストーク信号を生成し、

10 前記目的の情報層からの反射光に対する他の情報層から漏れ込むクロストーク光の割合を表す所定情報を前記多層情報媒体から読み出し、該読み出した所定情報に基いて前記クロストーク信号のゲインを調整し、該ゲインに基いてクロストーク信号を増幅し、

15 前記目的の情報層からの情報信号から、前記増幅したクロストーク信号成分を除去して、前記目的の情報層に記録された情報を示す再生信号を生成することを特徴とする多層情報媒体の再生方法。

2. (削除)

3. (削除)

4. (補正後) 前記所定情報は、前記他の情報層における、光源側と反対側の面からレーザビームを照射したときの反射率及び透過率の情報を含むことを特徴とする請求項1記載の多層情報媒体の再生方法。

20 5. (補正後) 多層情報媒体が3つの情報層を有する場合、前記所定情報は2つの情報層に関する反射率及び透過率を含むことを特徴とする請求項1記載の多層情報媒体の再生方法。

6. 前記クロストーク信号には、前記目的の層から光源側に2つ離れた層からの信号が含まれることを特徴とする請求項1記載の多層情報媒体の再生方法。

7. (補正後) 少なくとも3層以上的情報層を備えた多層情報媒体を再生する装置であって、

多層情報媒体に記録された情報を読み取るために一の情報層にレーザビームを照射する光源と、

5 前記一の情報層からの反射光を主として検出し、情報信号を生成する第1の検出器と、

前記一の情報層以外の他の情報層からの反射光を検出し、クロストーク信号を生成する第2の検出器と、

10 前記一の情報層からの反射光に対する光源側にある他の情報層から漏れ込むクロストーク光の割合を表すクロストーク情報を、前記多層情報媒体の管理領域から読み出すクロストーク情報検出手段と、

該読み出したクロストーク情報に基いて前記第2の検出器からの前記クロストーク信号のゲインを調整し、該ゲインに基いてクロストーク信号を増幅する増幅手段と、

15 前記第1の検出器からの情報信号と、前記増幅手段による増幅されたクロストーク信号との差分を取り、前記一の情報層に記録された情報を示す再生信号を生成する差動手段と

を備えたことを特徴とする多層情報媒体の再生装置。

8. (削除)

20 9. (削除)

10. 前記第2の検出器を、前記第1の検出器の周囲を取り囲むように設けたことを特徴とする請求項7記載の多層情報媒体の再生装置。

11. 少なくとも3層以上の情報層を備え、光源から照射されるレーザビームにより情報が再生される情報媒体であって、

25 特定の情報層の再生時の、特定の情報層からの反射光に対する、光源側にある他の情報層から漏れ込むクロストーク光の割合を表すクロストーク情報を格納す

Translation

PATENT COOPERATION TREATY

PCT

INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY
(Chapter II of the Patent Cooperation Treaty)

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference 663879	FOR FURTHER ACTION		See Form PCT/IPEA/416
International application No. PCT/JP2003/010613	International filing date (day/month/year) 22 August 2003 (22.08.2003)	Priority date (day/month/year) 15 October 2002 (15.10.2002)	
International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC G11B 7/005, 7/135, 7/24			
Applicant MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.			

<p>1. This report is the international preliminary examination report, established by this International Preliminary Examining Authority under Article 35 and transmitted to the applicant according to Article 36.</p> <p>2. This REPORT consists of a total of <u>3</u> sheets, including this cover sheet.</p> <p>3. This report is also accompanied by ANNEXES, comprising:</p> <p>a. <input checked="" type="checkbox"/> (<i>sent to the applicant and to the International Bureau</i>) a total of <u>2</u> sheets, as follows:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> sheets of the description, claims and/or drawings which have been amended and are the basis of this report and/or sheets containing rectifications authorized by this Authority (see Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative Instructions).</p> <p><input type="checkbox"/> sheets which supersede earlier sheets, but which this Authority considers contain an amendment that goes beyond the disclosure in the international application as filed, as indicated in item 4 of Box No. I and the Supplemental Box.</p> <p>b. <input type="checkbox"/> (<i>sent to the International Bureau only</i>) a total of (indicate type and number of electronic carrier(s)) _____, containing a sequence listing and/or tables related thereto, in computer readable form only, as indicated in the Supplemental Box Relating to Sequence Listing (see Section 802 of the Administrative Instructions).</p> <p>4. This report contains indications relating to the following items:</p> <p> <input checked="" type="checkbox"/> Box No. I Basis of the report <input type="checkbox"/> Box No. II Priority <input type="checkbox"/> Box No. III Non-establishment of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability <input type="checkbox"/> Box No. IV Lack of unity of invention <input checked="" type="checkbox"/> Box No. V Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement <input type="checkbox"/> Box No. VI Certain documents cited <input type="checkbox"/> Box No. VII Certain defects in the international application <input type="checkbox"/> Box No. VIII Certain observations on the international application </p>

Date of submission of the demand 02 April 2004 (02.04.2004)	Date of completion of this report 07 January 2005 (07.01.2005)
Name and mailing address of the IPEA/JP	Authorized officer
Facsimile No.	Telephone No.

INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International application No.

PCT/JP2003/010613

Box No. I Basis of the report

1. With regard to the language, this report is based on the international application in the language in which it was filed, unless otherwise indicated under this item.

- This report is based on translations from the original language into the following language _____, which is language of a translation furnished for the purpose of:
- international search (under Rules 12.3 and 23.1(b))
 - publication of the international application (under Rule 12.4)
 - international preliminary examination (under Rules 55.2 and/or 55.3)

2. With regard to the elements of the international application, this report is based on (replacement sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally filed" and are not annexed to this report):

- The international application as originally filed/furnished
 the description:

pages _____ 1-11 _____, as originally filed/furnished
 pages* _____ received by this Authority on _____
 pages* _____ received by this Authority on _____

- the claims:

pages _____ 6,10-15 _____, as originally filed/furnished
 pages* _____ received by this Authority on _____, as amended (together with any statement) under Article 19
 pages* _____ 1,4,5,7 _____ received by this Authority on _____
 pages* _____ received by this Authority on _____ 16 July 2004 (16.07.2004)

- the drawings:

pages _____ 1-4 _____, as originally filed/furnished
 pages* _____ received by this Authority on _____
 pages* _____ received by this Authority on _____

- a sequence listing and/or any related table(s) – see Supplemental Box Relating to Sequence Listing.

3. The amendments have resulted in the cancellation of:

- the description, pages _____
- the claims, Nos. _____ 2,3,8,9 _____
- the drawings, sheets/figs _____
- the sequence listing (specify): _____
- any table(s) related to sequence listing (specify): _____

4. This report has been established as if (some of) the amendments annexed to this report and listed below had not been made, since they have been considered to go beyond the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).

- the description, pages _____
- the claims, Nos. _____
- the drawings, sheets/figs _____
- the sequence listing (specify): _____
- any table(s) related to sequence listing (specify): _____

* If item 4 applies, some or all of those sheets may be marked "superseded."

INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International application No.

PCT/JP03/10613

Box No. V Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement**1. Statement**

Novelty (N)	Claims	1, 4-7, 10-15	YES
	Claims		NO
Inventive step (IS)	Claims	1, 4-7, 10-15	YES
	Claims		NO
Industrial applicability (IA)	Claims	1, 4-7, 10-15	YES
	Claims		NO

2. Citations and explanations (Rule 70.7)

Document 1: JP, 5-101398, A (Hitachi, Ltd.), 23 April, 1993 (23.04.93)

Document 2: JP, 9-44895, A (Victor Company of Japan, Ltd.), 14 February, 1997 (14.02.97)

Documents 1 and 2 cited in the ISR do not describe the constitution as described in claims 1, 7 and 11, in which the information expressing the rate of the crosstalk light leaking from another information layer into the light reflected from a specific information layer is stored in a multilayer information medium. This constitution is not considered to be obvious to a person skilled in the art either.

Furthermore, documents 1 and 2 do not describe the constitution as described in claims 1 and 7, in which when information is reproduced from a specific information layer, the information expressing the rate of the crosstalk light leaking from another information layer into the light reflected from the specific information layer is read to adjust/amplify the gain of the crosstalk signals, for removing the crosstalk signal components from the information signals given from the specific information layer. This constitution is not considered to be obvious to a person skilled in the art either.